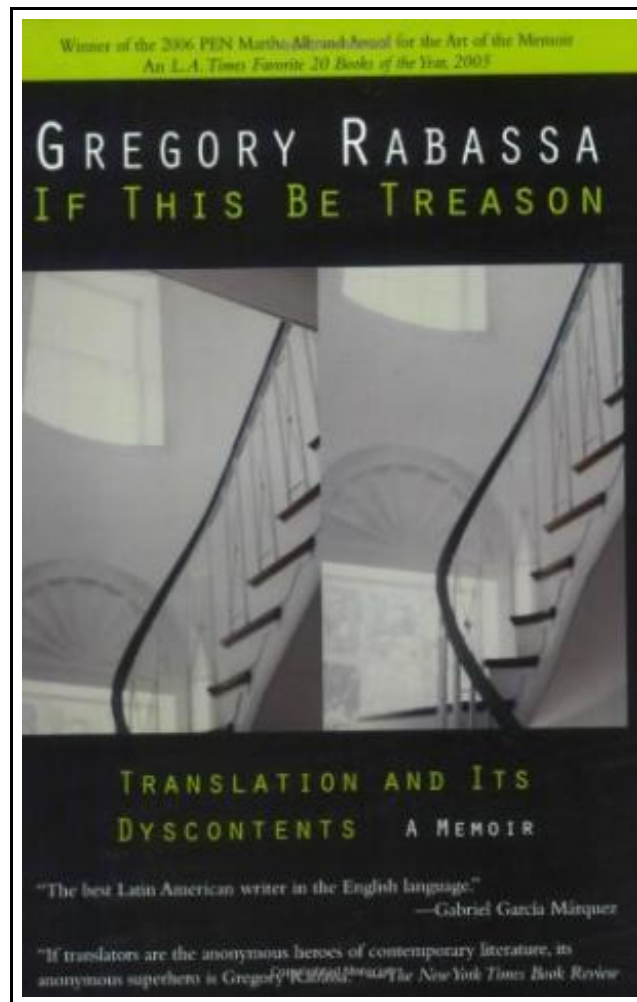


If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir (Paperback)



Filesize: 7.53 MB

Reviews



I actually started looking over this ebook. It is definitely simplified but excitement inside the 50 percent of your ebook. You are going to like just how the blogger create this ebook.
(Efren Swift)

IF THIS BE TREASON: TRANSLATION AND ITS DYSCONTENTS: A MEMOIR (PAPERBACK)



To save **If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir (Paperback)** eBook, please refer to the button below and download the document or get access to additional information which might be relevant to **IF THIS BE TREASON: TRANSLATION AND ITS DYSCONTENTS: A MEMOIR (PAPERBACK)** ebook.

New Directions Publishing Corporation, United States, 2006. Paperback. Book Condition: New. 203 x 135 mm. Language: English . Brand New Book. A Los Angeles Times Favorite Book of the Year for 2005. Gregory Rabassa's influence as a translator is tremendous. His translations of Gabriel Garcia Marquez's *One Hundred Years of Solitude* and Julio Cortazar's *Hopscotch* have helped make these some of the the most widely read and respected works in world literature. (Garcia Marquez was known to say that the English translation of *One Hundred Years* was better than the Spanish original.) In *If This Be Treason: Translation and Its Dyscontents*, Rabassa offers a cool-headed and humorous defense of translation, laying out his views on the translator's art. Anecdotal and always illuminating, Rabassa traces his career from a boyhood on a New Hampshire farm, his school days collecting languages, the two and a half years he spent overseas during WWII, and his South American travels, until one day I signed a contract to do my first translation of a long work [Cortazar's *Hopscotch*] for a commercial publisher. Additionally, Rabassa offers us his rap sheet, a consideration of the various authors and the over 40 works he has translated. This long-awaited memoir is a joy to read, an instrumental guide to translating, and a look at the life of one of its great practitioners.

-  [Read If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir \(Paperback\) Online](#)
-  [Download PDF If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir \(Paperback\)](#)
-  [Download ePub If This be Treason: Translation and its Dyscontents: a Memoir \(Paperback\)](#)

Related Kindle Books



[PDF] Bully, the Bullied, and the Not-So Innocent Bystander: From Preschool to High School and Beyond: Breaking the Cycle of Violence and Creating More Deeply Caring Communities (Paperback)

Follow the web link listed below to read "Bully, the Bullied, and the Not-So Innocent Bystander: From Preschool to High School and Beyond: Breaking the Cycle of Violence and Creating More Deeply Caring Communities (Paperback)" PDF file.

[Save Book »](#)



[PDF] Rumpy Dumb Bunny: An Early Reader Children s Book (Paperback)

Follow the web link listed below to read "Rumpy Dumb Bunny: An Early Reader Children s Book (Paperback)" PDF file.

[Save Book »](#)



[PDF] Hope for Autism: 10 Practical Solutions to Everyday Challenges (Paperback)

Follow the web link listed below to read "Hope for Autism: 10 Practical Solutions to Everyday Challenges (Paperback)" PDF file.

[Save Book »](#)



[PDF] Any Child Can Write (Paperback)

Follow the web link listed below to read "Any Child Can Write (Paperback)" PDF file.

[Save Book »](#)



[PDF] Christmas Favourite Stories: Stories + Jokes + Colouring Book: Christmas Stories for Kids (Bedtime Stories for Ages 4-8): Books for Kids: Fun Christmas Stories, Jokes for Kids, Children Books, Books for Kids, Free Stories (Christmas Books for Children) (P

Follow the web link listed below to read "Christmas Favourite Stories: Stories + Jokes + Colouring Book: Christmas Stories for Kids (Bedtime Stories for Ages 4-8): Books for Kids: Fun Christmas Stories, Jokes for Kids, Children Books, Books for Kids, Free Stories (Christmas Books for Children) (P" PDF file.

[Save Book »](#)



[PDF] Jasmine and Mikye s Crazy Love (Paperback)

Follow the web link listed below to read "Jasmine and Mikye s Crazy Love (Paperback)" PDF file.

[Save Book »](#)



[PDF] A Kindergarten Manual for Jewish Religious Schools; Teacher s Text Book for Use in School and Home (Paperback)

Click the link listed below to get "A Kindergarten Manual for Jewish Religious Schools; Teacher s Text Book for Use in School and Home (Paperback)" file.

[Read eBook »](#)



[PDF] From Kristallnacht to Israel: A Holocaust Survivor s Journey (Paperback)

Click the link listed below to get "From Kristallnacht to Israel: A Holocaust Survivor s Journey (Paperback)" file.

[Read eBook »](#)



[PDF] The Diary of a Goose Girl (Illustrated 1902 Edition) (Paperback)

Click the link listed below to get "The Diary of a Goose Girl (Illustrated 1902 Edition) (Paperback)" file.

[Read eBook »](#)



[PDF] The Voyagers Series - Africa: Book 2 (Paperback)

Click the link listed below to get "The Voyagers Series - Africa: Book 2 (Paperback)" file.

[Read eBook »](#)



[PDF] The First Epistle of H. N. a Crying-Voyce of the Holye Spirit of Loue. Translated Out of Base-Almayne Into English. (1574) (Paperback)

Click the link listed below to get "The First Epistle of H. N. a Crying-Voyce of the Holye Spirit of Loue. Translated Out of Base-Almayne Into English. (1574) (Paperback)" file.

[Read eBook »](#)



[PDF] The Poor Man and His Princess (Paperback)

Click the link listed below to get "The Poor Man and His Princess (Paperback)" file.

[Read eBook »](#)